



Monitor colore portatile 3,5 pollici LCD TFT

3,5 inch TFT LCD Portable Color Monitor

HRM351LCD



CARATTERISTICHE - Features

- Monitor portatile alimentato tramite batteria ricaricabile interna. *Portable monitor with internal rechargeable battery.*
- Ingresso video composito RCA. *One RCA composite video input.*
- Alta risoluzione, ottimale per la messa a fuoco delle telecamere. *High resolution, ideal for focus setting of cameras.*

NORME GENERALI DI SICUREZZA - *General safety recommendations*

Sicurezza delle persone - *Safety warnings*



Leggere e seguire le istruzioni - Tutte le istruzioni per la sicurezza e per l'operatività devono essere lette e seguite prima che il prodotto sia messo in funzione.

Precauzioni particolari - Rispettare tassativamente l'ordine delle istruzioni di installazione e collegamento descritte nel manuale. Verificare le indicazioni riportate sulla targa di identificazione: esse devono corrispondere alla vostra rete elettrica di alimentazione ed al consumo elettrico. Conservate le istruzioni per una consultazione futura.

Read and follow the instructions - Read the installation instructions before connecting the system to its power source. Follow these guidelines to ensure general safety.

In order to prevent injury, burns or electrical shock to yourself and others, follow the connection instruction plan carefully.

Sicurezza del prodotto - *Product Safety*

Non posizionare in prossimità di liquidi oppure in un ambiente ad umidità eccessiva.

Non lasciare penetrare del liquido o corpi estranei all'interno dell'apparecchiatura.

Non ostruire le griglie di aerazione.

Non sottoporre all'esposizione dei raggi solari oppure in prossimità di fonti di calore.

Do not use the product in a wet location.

Never push a foreign object through an opening inside the product.

Slots and openings are provided for ventilation and should never be covered.

Do not place under direct sunlight or heat sources.

INFORMAZIONI SULL'AMBIENTE - *ENVIRONMENT INFORMATION*

Note per lo smaltimento del prodotto valide per la Comunità Europea

Questo prodotto è stato progettato e assemblato con materiali e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati. Non smaltire il prodotto come rifiuto solido urbano ma smaltirlo negli appositi centri di raccolta. E' possibile smaltire il prodotto direttamente dal distributore dietro l'acquisto di uno nuovo, equivalente a quello da smaltire. Abbandonando il prodotto nell'ambiente si potrebbero creare gravi danni all'ambiente stesso. Nel caso il prodotto contenga delle batterie è necessario rimuoverle prima di procedere allo smaltimento. Queste ultime debbono essere smaltite separatamente in altri contenitori in quanto contenenti sostanze altamente tossiche.

Il simbolo rappresentato in figura rappresenta il bidone dei rifiuti urbani ed è tassativamente vietato riporre l'apparecchio in questi contenitori.

L'immissione sul mercato dopo il 1° luglio 2006 di prodotti non conformi al DLgs 151 del 25-07-05 (Direttiva RoHS RAEE) è amministrativamente sanzionato.



Disposal of waste products for European Union

This product was designed to minimize their impact on the environment by reducing or eliminating hazardous materials and designing for recyclables.

This product should be handed over to a designated collection point, e.g., on an authorized one-for-one basis when you buy a new similar product or to an authorized collection site for recycling waste electrical and electronic equipment. Improper handling of this kind of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances.

This symbol indicates that this product has not to be disposed of with your household waste, according to the WEEE Directive.

For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city waste authority, or your household waste disposal service.

GARANZIA - *Warranty*

Questa garanzia ha validità di 2 anni a partire dalla data di acquisto assicurata solo dietro presentazione della fattura o scontrino rilasciati al cliente dal rivenditore.

L'assistenza gratuita non è prevista per i guasti casauti da:

- Uso improprio del prodotto, immagazzinamento inadeguato, cadute o urti, usura, sporcizia, acqua, sabbia, manomissione da personale non autorizzato del prodotto rispetto a quanto previsto nei manuali d'uso inclusi.

- Riparazioni, modifiche o pulizia effettuate da centri assistenza non autorizzati da HR EUROPE.

- Danni o incidenti le cui cause non possono essere attribuite alla HR EUROPE, comprendenti e non limitati a fulmini, eventi naturali, alimentazione e ventilazione inadeguata.

This warranty is valid for 2 years from the date of purchase obtained only against presentation of the original invoice/ cash ticket issued to the customer by the retailer.

Warranty repair service is excluded if damage or defects have been caused by:

- Improper use, incorrect storage, dropping or shocks, corrosion, dirt, water, handling or operation of the product as referred to in the users' manuals.

- Repairs, modifications or cleaning carried out at a service centre not authorized by HR EUROPE.

- Accidents or disasters or any cause beyond the control of HR EUROPE, including but not limited to lightning, water, fire, improper supply voltage or ventilation.

IMPOSTAZIONI - Setup

Al lato sinistro del monitor sono presenti 3 interruttori con le seguenti funzioni:

- **POWER:** accensione e spegnimento del monitor:
 - OFF = spento
 - ON = acceso
- **DIMMER:** imposta la luminosità dell'immagine:
 - 1 = alta luminosità
 - 2 = bassa luminosità
- **PICTURE:** imposta la rotazione dell'immagine:
 - NOR = immagine normale
 - MIR = immagine specchiata

On the left side of the monitor there are 3 selectors with the following functions:

- **POWER:** turn on and off the monitor::
 - OFF = turn off
 - ON = turn on
- **DIMMER:** set the brightness of the image::
 - 1 = higher
 - 2 = lower
- **PICTURE:** set the mirror of the image:
 - NOR = normal image
 - MIR = mirrored image



COLLEGAMENTI - Connections

Nel lato inferiore del monitor sono presenti due connettori, uno tipo RCA femmina e uno MINI-JACK femmina:

- **Connettore RCA femmina:** ingresso video composito.
- **Connettore MINI-JACK femmina:** ingresso per il collegamento del carica batteria.
ATTENZIONE! collegare unicamente il carica batterie fornito a corredo.

On the bottom side of the monitor there are two connectors, one RCA and one MINI-JACK:

- **RCA female connector:** composite video input.
- **MINI-JACK female connector:** input for power supply.
CAUTION! use only the battery charge provided with the monitor.

SPECIFICHE TECNICHE – *Technical Features*

MODELLO	HRM351LCD
Alimentazione - <i>Power Supply</i>	batteria interna NiMH 3.6V 1.8Ah
Caricabatterie - <i>Battery charger</i>	ingresso - <i>input</i> : 100-240VAC / uscita - <i>output</i> : 5VDC 2A
tempo di ricarica - <i>charge time</i>	2 ore - <i>2 hours</i>
Autonomia	6 a 8 ore - <i>6 to 8 hours</i>
Dimensione display - <i>Display size</i>	3.5 pollici - <i>3.5 inch</i>
Risoluzione - <i>Resolution</i>	480 x RGB x 234
Standard video	PAL/NTSC selezione automatica - <i>automatic selection</i>
Dimensioni - <i>Dimensions (L x H x P)</i>	94mm x 85mm x 39mm
Peso - <i>Weight</i>	260g

Carica della batteria

Per la ricarica della batteria deve essere utilizzato unicamente l'alimentatore in dotazione in quanto regola la corrente di carica e si disconnette automaticamente a carica completata. Il monitor può essere utilizzato mentre è in carica.

Per garantire una maggiore vita della batteria si consiglia di seguire i seguenti accorgimenti:

- prima di utilizzare il monitor per la prima volta, effettuare una carica completa delle batterie.
- non ricaricare le batterie se non è necessario.
- non lasciare l'interruttore di accensione in posizione ON se le batterie sono totalmente scariche e il monitor non si accende.
- realizzare sempre una carica completa delle batterie, cioè tenere il monitor sotto carica per due ore.

Charge of the battery

To charge the battery you should use the charger furnished because it controls the current charge and automatically disconnects when the charge is completed. The monitor can be used when it is on charge.

To ensure the battery life we suggest you to follow the indications listed below:

- *before using the monitor for the first time recharge the battery completely.*
- *do not charge the battery if it's not necessary.*
- *do not leave the power on button into the ON position if the battery is totally discharged and the monitor does not light on.*
- *recharge the battery for 2 hours.*

Contenuto della confezione - *Package contents*

- Monitor 3.5 pollici - *3.5 inch monitor.*
- Alimentatore carica batteria - *Power supply battery charger.*
- Custodia per il trasporto - *Bag for holding.*

**Specifiche tecniche soggette a variazioni senza preavviso.
*Technical specifications can be modified without any preliminary notice***



HR EUROPE s.r.l.

ROMA: sede legale e amministrativa; Via Giulianello, 1-7 – 00178 Roma, ITALIA – Tel +39 06 7612912 Fax +39 06 7612601

TORINO: sede operativa; Via G.B.Feroggio, 10 – 10151 Torino, ITALIA – Tel +39 011 453 53 23 Fax +39 011 453 70 49

SHANGHAI: ufficio di rappresentanza; Minhang Residence, Room 506, N°50 Jinzhu Road 200336 Shanghai, CHINA

Tel(Fax):+86 21 62086781 – e-mail: infoshanghai@hrcctv.com

e-mail: info@hrcctv.com web: www.hrcctv.com – Codice Fiscale e Partita IVA 06397551000 – Iscrizione R.E.A. 966880